Tá:c Giả:: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

V●**N**News.com

HOC ANH NGO TRÊN ĐÀI VOA

Đ□ nghe bài h□ c, xin B□ M VÀO ĐÂY

Đây là Chi ng trình Anh Ng Sinh Đi ng New Dynamic English bài 159. Phi m Văn xin kính chào quí vi thính giù. Chi dù ci a bài hi c hôm nay là "Farmers and Water Pollution." "Tri chi và Ô nhii m trong ni c". Bài hi c hôm nay cũng chú tri ng vào cách dùng tri di ng ti "will" (chi ti ng lai) và dì ng ti "can" (có thi) dì nói vi nhi ng si khi hi u, viù c có thi xi y ra trong ti ng lai. This program will focus on "will" and "can" to talk about possibilities in the future. Possibility, si nhii u possibilities=si có thi, si khi hi u. An expert=mi t chuyên gia, chuyên viên. Pollution=Si ô nhii m. To pollute=gây ô nhii m; contaminate; waste from factories pollutes rivers.=chi t bã thi ti xi ng máy làm ô nhii m sông ngòi. Polluted water is unfit to drink.=ni c bi ô nhii m không ui ng di c. Pollutant=chi t gây ô nhii m. Exhaust fumes from cars are pollutants.=khói xe hi i là chi t gây ô nhii m. She's an expert on pollution and the environment.=bà ta là mi t chuyên gia vi ô nhii m và môi sinh. Ta hãy nghe Kathy phi ng vi n Ellen Williams, mi t chuyên viên vi ô nhii m và môi sinh vi nguyên nhân gây nên ô nhii m.

environment.=bà ta là mūt chuyên gia vū ô nhiūm và môi sinh. Ta hãy nghe Kathy phūng vūn Ellen Williams, mūt chuyên viên vū ô nhiūm và môi sinh vū nguyên nhân gây nên ô nhiūm.
Cut 1
Opening
MUSIC
Max (voice-over): Hi, I'm Max.
Kathy (voice-over): Hello. My name is Kathy.
Max and Kathy (voice-over): Welcome to New Dynamic English!
MUSIC

Tác Giả: VOA Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08 Larry: New Dynamic English is a basic English language course and an introduction to American people and culture. Today's unit is "Farmers and Water Pollution." This program will focus on "will" and "can" to talk about possibilities in the future. She's an expert on pollution and the environment. **MUSIC** Kathy: Hi, Max. Max: Hi, Kathy. Who's our guest today? Kathy: Today's guest is Ellen Williams. Max: Oh, yes, Ellen.

Anh Ng sinh đ ng - Bài s 159 : Nông tr i và s ô nhi m.

She's an expert on pollution and the environment.

Tá:c Giả:: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

Kathy: That's right. She's going to talk to us today about water pollution. Max: Great. **MUSIC** Vietnamese Explanation Trong ph□ n t□ i, Ellen nói b□ ng cách nào mà vi□ c làm tr□ i (chặn nuôi và tr□ ng tr□ t) có th□ gây ô nhi m trong n a c. Ellen Williams talks about how farming can cause water pollution. Ð ng t to cause là gây nên; danh t□ cause là nguyên nhân. The biggest cause=nguyên nhân l□n nh□t. Pesticides=thu0 c tr0 sâu b0, chu0 t làm h0 i hoa m0 u. [Ch0 pesticide g0 m t0 pest=v0 t hay sâu làm h□ i hoa m□ u, và đuôi cide=to kill=gi□ t.] Water pollution=ô nhi□ m trong n□ □ c; air pollution=ô nhi□ m trong không khí; ground pollution=ô nhi□ m trên m□ t đ□ t. A factory, factories=nhà máy. A farm=tr\(\text{\text{\text{i}}}\) i chăn nuôi hay tr\(\text{\text{\text{l}}}\) ng tr\(\text{\text{\text{l}}}\) t; to farm=làm tr\(\text{\text{\text{i}}}\); farming=vi\(\text{\text{\text{l}}}\) c làm tr\(\text{\text{\text{l}}}\) i; farmer=ch\(\text{\text{\text{l}}}\) tr\(\text{\text{\text{l}}}\) i. Farming is the biggest cause of water pollution in the United States.=vi□ c làm tr□ i chăn nuôi hay tr□ ng hoa m□ u là nguyên nhân l□ n nh□ t gây nên ô nhi□ m □ Hoa K□. Most farmers use pesticides to kill insects.=H0 u h0 t các tr0 i ch0 dùng thu0 c tr0 sâu b0 đ0 gi0 t sâu b0. If these pesticides get into our water, they can cause water pollution.=na u nhang thuac trasâu ba tan vào n□ □ c ta dùng thì có th□ gây nên ô nhi□ m trong n□ □ c. Pesticides can cause health problems.=thuactrasâu ba có tha gây banh tat. Cut 2 Interview. Ellen Williams: The biggest cause of water pollution. Larry: Interview Ellen talks about how farming can cause water pollution.

Tác Giả: VOA Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08 Most farmers use pesticides to kill insects. If these pesticides get into our water, they can cause water pollution. Kathy: Our guest today is Ellen Williams. Hello, Ellen. Ellen: Nice to see you again, Kathy. Kathy: You're going to talk to us today about water pollution. Ellen: Yes. Do you know the biggest cause of water pollution in the United States? Kathy: Is it... factories? Ellen: No, it isn't. It's farming. Kathy: Farming?

Ellen: Yes. Farming is the biggest cause of water pollution in the United States.

Anh Ng sinh đ ng - Bài s 159 : Nông tr i và s ô nhi m.

Tác Giả: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

Kathy: How does farming cause water pollution?

Ellen: Most farmers use pesticides to kill insects.

If these pesticides get into our water, they can cause water pollution.

Water pollution can cause health problems.

Kathy: That's really true.

Our guest is Ellen Williams. We'll talk more after our break.

This is New Dynamic English.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph\[] n tr\[]\[] c, ta d\[a \] bi\[] t da s\[] ch\[] tr\[] i d\[] i d\[] n th\[] c ho\[a h\[] c tr\[] s\[a \] b\[] v\[a \] c\[] d\[] i. H\[a y \[o n \] l\[] i ba c\[a \] u ch\[] h tr\[] i d\[] n g th\[] c ho\[a h\[] c tr\[] s\[a \] u b\[] t c\[a \] tr\[] i ch\[] d\[] ng th\[] c d\[] t s\[a \] u b\[] , c\[o n \] tr\[] ng. If these pesticides get into our water, they can cause water pollution. N\[] u nh\[] ng th\[] c tr\[] s\[a \] u b\[] tan v\[a \] o n\[] c th\[] c\[o th\[] g\[a \] n\[a \] n\[] n\[] n h\[] n trong n\[] \[] c. Water pollution can cause health problems. Health =s\[] c kh\[] e; problem=v\[] n\[d\[] . Health problems=v\[] n\[d\[] v\[] s\[] c kh\[] e; b\[] nh t\[] t. Water pollution can cause health problems.= \[o \] nhi\[] m trong n\[] \[] c c\[o th\[] g\[a y n\[a \] n\[] b\[] nh t\[] t.

Tác Giả: VOA Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08 Cut 3 Language Focus. Most farmers use pesticides. Larry: Listen and repeat. Max: Most farmers use pesticides to kill insects. (pause for repeat) Max: If these pesticides get into our water, they can cause water pollution. (pause for repeat) Max: Water pollution can cause health problems. (pause for repeat) **MUSIC** Vietnamese Explanation Trong ph□n t□i Ellen tr□ l□i câu h□i: "How can farmers stop water pollution?" ch□ tr□i có th□ ch□n đ□ ng s□ ô nhi□ m trong n□ □ c b□ ng cách nào? To stop=ch□ n đ□ ng. Natural=t□ nhiên, thiên nhiên;

Anh Ng sinh đ ng - Bài s 159 : Nông tr i và s ô nhi m.

Tác Giả: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

natural product=s0 n ph0 m t0 nhiên, ch0 nh0 ng ch0 t tr0 sâu b0 không ph0 i là hóa ch0 t. Few=ít; fewer=ít h0 n. First of all, they can use fewer pesticides.=tr0 c h0 t, ch0 tr0 i có th0 dùng ít thu0 c tr0 sâu b0 h0 n. One way is to use natural products.=m0 t cách là h0 có th0 dùng s0 n ph0 m t0 nhiên. Destroy=phá ho0 i. If farmers don't use pesticides, won't insects destroy their crops?=n0 u tr0 i ch0 không dùng thu0 c tr0 sâu b0 thì sâu b0 s0 hu0 ho0 i mùa màng thì sao? To control=ki0 m soát; ki0 m ch0. There are other ways to control insects.=có nh0 ng cách khác d0 ki0 m ch0 sâu b0, côn trùng. Natural products will kill insects but they won't hurt people=s0 n ph0 m t0 nhiên gi0 t sâu b0 nh0 ng không gây nguy hi0 m cho ng0 i. To prevent=ng0 a. To prevent something from happening.=ng0 a không cho x0 y ra. Prevent a disease from spreading.=ng0 a không cho b0 nh lan truy0 n. Prevention is better than cure=phòng b0 nh h0 n ch0 a b0 nh. Preventive medicine=ngành y khoa phòng ng0 a. Prevent khác v0 i stop là prevent là 'phòng ng0 a' (m0 t chuy0 n ch0 a, nh0 ng có th0, x0 y ra); còn 'stop' là 'ch0 n d0 ng' (m0 t chuy0 n đang x0 y ra); Stop talking=d0 ng nói n0 a!

Cut 4

Interview 2. Ellen Williams: How can farmers stop water pollution?

Larry: Interview

Ellen talks about how farmers can prevent water pollution.

· a natural product

If farmers don't use pesticides, won't insects destroy their crops?

These products will kill insects but they won't hurt people.

Kathy: Our guest today is Ellen Williams.

She's talking about farmers and water pollution.

How can farmers stop water pollution?

Ellen: First of all, they can use fewer pesticides.

Tác Giả: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

Kathy: But if farmers don't use pesticides, won't insects destroy their crops?

Ellen: Maybe, but there are other ways to control insects.

One way is to use natural products.

These products will kill insects but they won't hurt people.

Kathy: I think I understand.

Our guest is Ellen Williams. We'll talk more after our break.

This is New Dynamic English.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong pho n to i, xin nghe và lo p lo i nho ng câu vo a ho c. Natural products will hurt insects.=so n pho m to nhiên so tro sâu bo. Natural products won't hurt people.=so n pho m to nhiên so không gây nguy hio m cho ngo i. No i hai câu trên bo ng but, ta có câu dài: Natural products will hurt insects, but they won't hurt people.

Cut 5

Language Focus. Natural products will hurt insects.

Larry: Listen and repeat.

Max: Natural products will hurt insects.

(pause for repeat)

Max: Natural products won't hurt people.

(pause for repeat)

Max: Natural products will hurt insects but they won't hurt people.

(pause for repeat)

MUSIC

Tác Giả: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

Vietnamese Explanation

Trong phi n ti i, ta nghe chi organic=hi u ci . Organic food=thi c phi m hi u ci , nghĩa là không dùng phân bón hay thui c tri sâu bi bi ng hoá chi t. Organic fruits and vegetables taste much better than other fruits and vegetables.=Trái cây và rau không dùng phân bón hay thui c tri sâu bi ng hoá chi t thì có vi ngon hi n trái cây và rau khác. Hãy nghe cách dùng chi taste. Taste (verb, có vi , ni m); danh ti (noun, vi); taste vi a là dì ng ti vi a là danh ti . Nhi n xét: theo sau di ng ti taste là mi t tình ti adjective, nhi câu, This orange tastes sour.=qui cam này chua; taste là di ng ti . It has a sour taste; taste là danh ti . This wine tastes bitter.=This wine has a bitter taste.=ri u vang này có vi chát. Add salt to taste.=nêm mui i ít hay nhi u cho vi a ăn. She has excellent taste in clothes.=she dresses in very good clothes.=bà ta mi c qui n áo ri t sang. If you have a bad cold, you cannot taste anything.=ni u bi ci m thì mi ng nhi t nhi o. Mother tasted the soup to see whether she had put enough salt in it.=mi ni m súp di xem bi mui i vi a chi a. Thành ngi : Leave a bad taste in the mouth.=Ii m gii ng (gây ci m giác kinh ti m dii u gì). I won't buy food from farmers who use pesticides.=tôi si không mua thi c phi m ci a tri chi dùng thui c tri sâu bi bi ng hoá chi t. Organic food is better for my health and for my children's health.=thi c phi m hi u ci có li i cho si c khi e ci a tôi và các con tôi.

Cut 6

Telephone: I won't eat food from farmers who use pesticides.

Larry: Telephone.

Margo eats only organic food.

· organic food

Organic fruits and vegetables taste much better than other fruits and vegetables.

Kathy: Now it's time for a phone call.

Hello. You're on the air with New Dynamic English.

Margo: My name is Margo.

I'm from Sacramento, California.

I don't buy food from farmers who use pesticides.

Tác Giả: VOA

Thứ Năm, 23 Tháng 4 Năm 2009 00:08

Kathy: So you'll only eat organic food, food without pesticides?

Margo: That's right.

Organic food is better for my health and for my children's health.

And organic fruits and vegetables taste much better than other fruits and vegetables.

Kathy: Thank you, Margo, for your opinion.

And thank you, Ellen, for being our guest today.

Ellen: Thank you, Kathy.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Bây gia, ta hãy ôn lai may cha đã hac. Dùng cha "organic food" đa nói câu này bang tiang Anh. Ta có tha mua thac pham hau ca a cha ca cac trai cha. We can get organic food at farmers' markets. Trái cây và rau không bón bang hoá chat có vangon han, nhang đat han. Organic fruits and vegetables taste better, but they cost more.

Quí vo vo a ho c xong bài 159 trong Cho ong trình Anh Ngo Sinh Đo ng New Dynamic English. Pho m Văn xin kính chào quí vo và xin ho ngo p lo i trong bài ho c ko tio p.